



(1) Konformitätsaussage

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) Prüfbescheinigungsnummer



TÜV 99 ATEX 1499 X

- (4) Gerät: Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-...
- (5) Hersteller: Pepperl + Fuchs GmbH
- (6) Anschrift: Postfach 68301
D-68307 Mannheim
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Prüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Der TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., TÜV CERT-Zertifizierungsstelle, bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0032 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.
- Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. 99/PX20790 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 50 021: 1999**
- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese Konformitätsaussage bezieht sich nur auf die Konzeption und den Bau des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

 II 3 G EEx n A II T4

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover



Der Leiter



Hannover, 03.12.1999

(13)

ANLAGE

(14) **Konformitätsaussage Nr. TÜV 99 ATEX 1499 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... dienen zur galvanischen Trennung von MSR-Signalen im explosionsgefährdeten Bereich und im nicht explosionsgefährdeten Bereich. Die Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... dürfen in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2 errichtet werden.

Die höchstzulässige Umgebungstemperatur beträgt 60°C.

Elektrische Daten

| Gerätetyp | Nennwerte für | Anschlußklemmen | geltende "Besondere Bedingungen" Nr. |
|--|--|---|--|
| Trennschaltverstärker KFD2-SOT2-Ex1.LB KFD2-SOT2-Ex1.LB-Y KFD2-SOT2-Ex2 KFD2-SOT2-Ex2-Y KFD2-ST2-Ex1.LB KFD2-ST2-Ex2 | Speisespannung: 20 ... 30 VDC Ausgangsstromkreise: KFD2-SOT2*** $U_n \leq 40$ VDC, 100 mA KFD2-ST2*** 100 mA | Speisespannung: 14, 15 bzw. Power Rail Ausgangsstromkreise: 7, 8, 9 (KFD2-SOT2***); 7, 9 (KFD2-ST2***) bzw. Power Rail | 1, 2, 3, 4, 5 |
| Trennwandler KFD2-RR-Ex1*** | Speisespannung: 15 ... 50 VDC | Speisespannung: 7; 8 bzw. Power Rail | 1, 2, 4, 6 |
| Ventilsteuerbaustein | Speisespannung: | Speisespannung: 7, 8 | 1, 2, 4 |
| KFD2-SD-Ex1.17 | 5 ... 25 VDC | | |
| KFD2-SD-Ex1.36 | 15 ... 35 VDC | | |
| KFD2-SD-Ex1.36-87B | 15 ... 35 VDC | | |
| KFD2-SD-Ex1.48 | 5 ... 35 VDC | | |
| KFD2-SD-Ex1.48.90A | 5 ... 35 VDC | | |
| SMART-Transmitter KFD2-STC4-Ex1 KFD2-STC4-Ex1.20 KFD2-STC4-Ex1.Y2186 KFD2-STC4-Ex2 KFD2-STC4-Ex2.Y72195 | Speisespannung: 20 ... 35 VDC | Speisespannung: 14, 15 bzw. Power Rail | 1, 2, 4 |
| Trennwandler KFD2-VR-Ex1.50M KFD2-VR-Ex1.50M.L KFD2-VR-Ex1.50M.R | Speisespannung: 10 ... 40 VDC | Speisespannung: 11, 12 bzw. Power Rail | 1, 2, 6 (für die Speisespannung) |

| | | | |
|---|-------------------------------|---|--|
| Gleichstromwandler KFD0-CS-Ex1.50P KFD0-CS-Ex1.51P KFD0-CS-Ex1.52 KFD0-CS-Ex1.53 KFD0-CS-Ex1.54 KFD0-CS-Ex2.53 KFD0-CS-Ex2.54 KFD0-CS-Ex2.50P KFD0-CS-Ex2.51P KFD0-CS-Ex2.51P-96C KFD0-CS-Ex2.52 | -- | -- | 1, 2, 4 |
| Trennwandler | Speisespannung: 20 ... 35 VDC | Speisespannung: 7, 8 bzw. Power Rail | 1, 2, 4 (für alle Trennwandler) 6 für: |
| KFD2-CD-Ex1.32 KFD2-CD-Ex1.32.10 KFD2-CD-Ex1.32-1 KFD2-CD-Ex1.32-12 KFD2-CD-Ex1.32-13 | | | Speisespannung und Eingänge |
| KFD2-CD-Ex1.32-15 | | | Speisespannung |
| KFD2-CD-Ex1.32-2 | | | Speisespannung und Eingänge |
| KFD2-CD-Ex1.32-21 KFD2-CD-Ex1.32-3 KFD2-CD-Ex1.32-5 KFD2-CD-Ex1.32-6 KFD2-CD-Ex1.32-8 | | | Speisespannung |
| KFD2-CD-Ex1.32-9 KFD2-CD-1.32 KFD2-CD-1.32-12 KFD2-CD-1.32-13 | | | Speisespannung und Eingänge |
| KFD2-CD-1.32-15 | | | Speisespannung |
| KFD2-CD-1.32-2 | | | Speisespannung und Eingänge |
| KFD2-CD-1.32-8 | | | Speisespannung |
| SMART Trennwandler KFD2-SCD-Ex1.LK | Speisespannung: 20 ... 35 VDC | Speisespannung: 11, 12 bzw. Power Rail | 1, 2, 4 |

Daten-
und Signalstromkreise elektrische Daten und Anschlüsse gemäß Angaben des
Herstellers und gültigen Konformitätsbescheinigungen bzw.
EG-Baumusterprüfbescheinigungen

(16) Prüfungsunterlagen bestehend aus 320 Seiten sind im Prüfbericht aufgelistet.

(17) Besondere Bedingungen

1. Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... sind so zu errichten, daß eine Schutzart von mindestens IP 54 gemäß EN 60529 erreicht wird.
2. Bei Geräten der K-Serie Typen KFD.-...-..., für die zusätzlich eine Konformitätsbescheinigung bzw. EG-Baumusterprüfbescheinigung vorliegt, sind die zulässigen Höchstwerte für die eigensicheren Stromkreise zu beachten. An nichteigensichere Stromkreise in der Zone 2 dürfen nur betriebsmäßig nicht funkende Geräte angeschlossen werden, welche für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2 und die am Einsatzort vorliegenden Bedingungen geeignet sind.
3. Das Betätigen aller Schalter ist nur ist nur bei der Installation oder für Reparaturzwecke zulässig.
4. Das Verbinden und Trennen der Anschlüsse von nicht eigensicheren Stromkreisen unter Spannung ist nur ist nur bei der Installation oder für Reparaturzwecke zulässig.
5. Beim Anschluß von nicht eigensicheren Stromkreisen an die Daten- und Signalstromkreise sind außerhalb der Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... Maßnahmen zu treffen, daß die Bemessungsspannung durch vorübergehende Störungen um nicht mehr als 40% überschritten wird.
6. Für die Anschlüsse der Speisespannung, der Eingänge und der Ausgänge sind außerhalb der Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... Maßnahmen zu treffen, um zu verhindern, daß die Bemessungsspannung durch vorübergehende Störungen um mehr als 40% überschritten wird. Für die Anschlüsse der Speisespannung entfällt diese Forderung, wenn die Geräte über Einspeisebausteine KFD2-EB... entsprechend der Konformitätsaussage TÜV 98 ATEX 1273 X versorgt werden.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Keine zusätzlichen



1. ERGÄNZUNG

zur

Konformitätsaussage Nr. TÜV 99 ATEX 1499 X

der Firma: Pepperl + Fuchs GmbH
Königsberger Allee 87
D-68307 Mannheim

Die "Besonderen Bedingungen" für den Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... werden geändert und lauten wie folgt:

Besondere Bedingungen

1. Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... sind so zu errichten, dass eine Schutzart von mindestens IP 54 gemäß EN 60529 erreicht wird.
2. Bei Geräten der K-Serie Typen KFD.-...-..., für die zusätzlich eine Konformitätsbescheinigung bzw. EG-Baumusterprüfbescheinigung vorliegt, sind die zulässigen Höchstwerte für die eigensicheren Stromkreise zu beachten. An nichteigensichere Stromkreise in der Zone 2 dürfen nur Geräte angeschlossen werden, welche für den Betrieb in explosionsgefährdeten Bereichen der Zone 2 und die am Einsatzort vorliegenden Bedingungen geeignet sind (Herstellererklärung oder Zertifikat einer Prüfstelle).
3. Das Betätigen aller Schalter ist nur bei der Installation, der Wartung oder für Reparaturzwecke zulässig.
4. Das Verbinden und Trennen der Anschlüsse von nicht eigensicheren Stromkreisen unter Spannung ist nur bei der Installation, der Wartung oder für Reparaturzwecke zulässig. Anmerkung: Das zeitliche Zusammentreffen von explosionsfähiger Atmosphäre und Installation, Wartung bzw. Reparatur wird in der Zone 2 als unwahrscheinlich bewertet.
5. Beim Anschluss von nicht eigensicheren Stromkreisen an die Daten- und Signalstromkreise sind außerhalb der Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... Maßnahmen zu treffen, dass die Bemessungsspannung durch vorübergehende Störungen um nicht mehr als 40% überschritten wird.
6. Für die Anschlüsse der Speisespannung, der Eingänge und der Ausgänge sind außerhalb der Geräte der K-Serie Typen KFD.-...-... Maßnahmen zu treffen, um zu verhindern, daß die Bemessungsspannung durch vorübergehende Störungen um mehr als 40% überschritten wird. Für die Anschlüsse der Speisespannung entfällt diese Forderung, wenn die Geräte über Einspeisebausteine KFD2-EB... entsprechend der Konformitätsaussage TÜV 00 ATEX 1618 X versorgt werden.

Alle übrigen Angaben gelten unverändert für diese 1. Ergänzung.

Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 00PX18900 aufgeführt.

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover

Hannover, 14.09.2000

Der Leiter

2. ERGÄNZUNG zur Konformitätsaussage Nr. TÜV 99 ATEX 1499 X

der Firma: Pepperl + Fuchs GmbH
Königsberger Allee 87
D-68307 Mannheim

Die Geräte der K-Serie Typen KFD-....-... dürfen künftig auch gemäß den im Prüfbericht aufgeführten Unterlagen gefertigt werden.
Die Konformitätsaussage Nr. TÜV 99 ATEX 1499 X ist künftig auch für die Geräte und Angaben gemäß der folgenden Tabelle gültig:

| Gerätetyp | Nennwerte für | Anschlussklemmen | geltende "Besondere Bedingungen" Nr. |
|--|----------------------------------|---|--|
| SMART-Transmitter KFD2-STC4-Ex1-Y112669 KFD2-STC4-Ex1.2O-Y112668 KFD2-STV4-Ex1-1 KFD2-STV4-Ex1-2 KFD2-STV4-Ex1.2O-1 KFD2-STV4-Ex1.2O-2 KFD2-STV4-Ex2 KFD2-STV4-Ex2-1 KFD2-STV4-Ex2-2 KFD2-STV4-Ex2-RSC | Speisespannung: 20 ... 35 VDC | Speisespannung: 14, 15 bzw. Power Rail | 1, 2, 4 |
| Trennwandler KFD2-VR3-Ex1.26 | Speisespannung: 20 ... 35 VDC | Speisespannung: 11, 12 bzw. Power Rail | 1, 2, 4 6 (für Speisespannung und Ausgang) |
| KFD2-VR-Ex1.50M KFD2-VR-Ex1.50M.L KFD2-VR-Ex1.50M.R | Speisespannung: 10 ... 40 VDC | Speisespannung: 11, 12 bzw. Power Rail | 1, 2, 4 |

Die „Besonderen Bedingungen“ werden wie folgt geändert:

6. Für die Anschlüsse der Speisespannung, der Eingänge und der Ausgänge sind außerhalb der Geräte der K-Serie Typen KFD-....-... Maßnahmen zu treffen, um zu verhindern, dass die Bemessungsspannung durch vorübergehende Störungen um mehr als 40% überschritten wird. Für die Anschlüsse der Speisespannung entfällt diese Forderung, wenn die Geräte über Einspeisebausteine KFD2-EB... entsprechend der Konformitätsaussage TÜV 98 ATEX 1273 X bzw. KFD2-EB*-*** entsprechend der Konformitätsaussage TÜV 00 ATEX 1618 X versorgt werden.

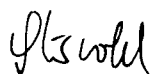
2. Ergänzung zur Konformitätsaussage TÜV 99 ATEX 1499 X

Alle übrigen Angaben gelten unverändert für diese 2. Ergänzung.

Die Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr. 02YEX 162 973 aufgeführt.

TÜV NORD CERT GmbH & Co. KG
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover
Tel.: 0511 986-1470
Fax: 0511 986-2555

Hannover, 18.09.2002

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'J. K. Wold'.

Der Leiter



Translation

STATEMENT OF CONFORMITY

- (1)
- (2) Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres - **Directive 94/9/EC**
- (3) Test certificate number



TÜV 99 ATEX 1499 X

- (4) Equipment or Protective System: Devices of the K-series types KFD.-....-
- (5) Manufacturer: Pepperl + Fuchs GmbH
- (6) Address: Postfach 68301
D-68307 Mannheim
- (7) This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
- (8) The TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V., TÜV Certification Body N° 0032 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of March 23, 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report N° 99/PX/20790.
- (9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 50 021: 1999
- (10) If the sign "X" is placed after the certification number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
- (11) This EC-type examination certificate relates only to the design and construction of the specified equipment or protective system. Further requirements of this Directive apply to the manufacture and placing on the market of this equipment or protective system.
- (12) The marking of the equipment or protective system shall include the following:

 **II 3 G EEx n A II T4**

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover

Hannover, 1999-12-03


Head of the
Certification Body



(13)

SCHEDULE

(14) **STATEMENT OF CONFORMITY N° TÜV 99 ATEX 1499 X**

(15) Description of equipment or protective system

The devices of the K-series types KFD.-...-... are used for the galvanic insulation of MSR-signals in the explosion hazardous area and in the non explosion hazardous area. The Devices of the K-series types KFD may be installed in explosion hazardous areas of the zone 2. The maximum permissible ambient temperature is 60°C.

Electrical data

| Device type | Nominal values for | Terminals | valid "Special conditions for safe use" no. |
|---|--|---|---|
| Isolated Amplifier KFD2-SOT2-Ex1.LB KFD2-SOT2-Ex1.LB-Y KFD2-SOT2-Ex2 KFD2-SOT2-Ex2-Y KFD2-ST2-Ex1.LB KFD2-ST2-Ex2 | Supply voltage: 20 ... 30 V d. c. Output circuits: KFD2-SOT2*** $U_n \leq 40$ V d. c., 100 mA KFD2-ST2*** 100 mA | Supply voltage: 14, 15 resp. Power Rail Output circuits: 7, 8, 9 (KFD2-SOT2***); 7, 9 (KFD2-ST2***) resp. Power Rail | 1, 2, 3, 4, 5 |
| DC Isolation Module KFD2-RR-Ex1*** | Supply voltage: 15 ... 50 V d. c. | Supply voltage: 7; 8 resp. Power Rail | 1, 2, 4, 6 |
| Solenoid Driver | Supply voltage: | Supply voltage: 7, 8 | 1, 2, 4 |
| KFD2-SD-Ex1.17 | 5 ... 25 V d.c.. | | |
| KFD2-SD-Ex1.36 | 15 ... 35 V d.c. | | |
| KFD2-SD-Ex1.36-87B | 15 ... 35 V d.c. | | |
| KFD2-SD-Ex1.48 | 5 ... 35 V d.c. | | |
| KFD2-SD-Ex1.48.90A | 5 ... 35 V d.c. | | |
| SMART-Transmitter KFD2-STC4-Ex1 KFD2-STC4-Ex1.20 KFD2-STC4-Ex1.Y2186 KFD2-STC4-Ex2 KFD2-STC4-Ex2.Y72195 | Supply voltage: 20 ... 35 V d. c. | Supply voltage: 14, 15 resp. Power Rail | 1, 2, 4 |
| DC Isolation Module KFD2-VR-Ex1.50M KFD2-VR-Ex1.50M.L KFD2-VR-Ex1.50M.R | Supply voltage: 10 ... 40 V d. c. | Supply voltage: 11, 12 resp. Power Rail | 1, 2, 6 (for the supply voltage) |

| | | | |
|--|-----------------------------------|---|---|
| Transformer Isolated Loop Powered Current Separator KFD0-CS-Ex1.50P KFD0-CS-Ex1.51P KFD0-CS-Ex1.52 KFD0-CS-Ex1.53 KFD0-CS-Ex1.54 KFD0-CS-Ex2.53 KFD0-CS-Ex2.54 KFD0-CS-Ex2.50P KFD0-CS-Ex2.51P KFD0-CS-Ex2.51P-96C KFD0-CS-Ex2.52 | -- | -- | 1, 2, 4 |
| DC Isolation Module | Supply voltage: 20 ... 35 V d.c. | Supply voltage: 7, 8 resp. Power Rail | 1, 2, 4 (for all DC Isolation Modules) 6 for: |
| KFD2-CD-Ex1.32 KFD2-CD-Ex1.32.10 KFD2-CD-Ex1.32-1 KFD2-CD-Ex1.32-12 KFD2-CD-Ex1.32-13 | | | Supply voltage and inputs |
| KFD2-CD-Ex1.32-15 | | | Supply voltage |
| KFD2-CD-Ex1.32-2 | | | Supply voltage and inputs |
| KFD2-CD-Ex1.32-21 KFD2-CD-Ex1.32-3 KFD2-CD-Ex1.32-5 KFD2-CD-Ex1.32-6 KFD2-CD-Ex1.32-8 | | | Supply voltage |
| KFD2-CD-Ex1.32-9 KFD2-CD-1.32 KFD2-CD-1.32-12 KFD2-CD-1.32-13 | | | Supply voltage and inputs |
| KFD2-CD-1.32-15 | | | Supply voltage |
| KFD2-CD-1.32-2 | | | Supply voltage and inputs |
| KFD2-CD-1.32-8 | | | Supply voltage |
| SMART DC Isolation Module KFD2-SCD-Ex1.LK | Supply voltage: 20 ... 35 V d. c. | Supply voltage: 11, 12 resp. Power Rail | 1, 2, 4 |

(16) Test documents consisting of 320 pages are listed in the test report.

(17) Special conditions for safe use

1. The devices of the K-series types KFD.-...-... have to be erected in such a way, that a degree of protection of at least IP 54 according to EN 60529 is reached.
2. The maximum permissible values for the intrinsically safe circuits must be observed for devices of the K-series types KFD.-...-..., where also a Certificate of Conformity resp. an EC type-examination certificate is available. Only devices non sparking in normal operation, which are suitable for the operation in explosion hazardous areas of the zone 2 and the conditions available at the place of operation, are allowed to be connected to non intrinsically safe circuits in the zone 2.
3. The operation of all switches is only permitted during installation or for repair purposes.
4. The connecting and disconnecting of the connections of non intrinsically safe circuits under voltage is only permitted during installation or for repair purposes.
5. If non intrinsically safe circuits are connected to the data- and signal-circuits, measures have to be taken outside the devices of the K-series types KFD.-...-..., that the rated voltage is exceeded not more than 40% by transient disturbances.
6. For the connections of the supply voltage, the inputs and the outputs measures have to be taken outside the devices of the K-series types KFD.-...-..., that the rated voltage is exceeded not more than 40% by transient disturbances. For the connections of the power supply this demand is cancelled, if the devices are supplied by the power feed module type KFD2-EB... according to the declaration of conformity TÜV 98 ATEX 1273 X.

(18) Essential Health and Safety Requirements

no additional ones



Translation

1. SUPPLEMENT to

STATEMENT OF CONFORMITY No. TÜV 99 ATEX 1499 X

of the company : Pepperl + Fuchs GmbH
Königsberger Allee 87
D-68307 Mannheim

The "Special conditions for safe use" for the devices of the K-series types KFD.-...-... are changed and read as follows:

Special conditions for safe use

1. The devices of the K-series types KFD.-...-... have to be erected in such a way, that a degree of protection of at least IP 54 according to EN 60529 is reached.
2. The maximum permissible values for the intrinsically safe circuits must be observed for devices of the K-series types KFD.-...-..., where also a Certificate of Conformity resp. an EC type-examination certificate is available. Only devices, which are suitable for the operation in explosion hazardous areas of the zone 2 and the conditions available at the place of operation (Declaration of conformity or certificate of a testing department), are allowed to be connected to non intrinsically safe circuits in the zone 2.
3. The operation of all switches is only permitted during installation, for maintenance or for repair purposes.
4. The connecting and disconnecting of the connections of non intrinsically safe circuits under voltage is only permitted during installation, for maintenance or for repair purposes.
Note: The temporal coincidence of explosion hazardous atmosphere and installation, maintenance resp. repair purposes is assessed as unlikely.
5. If non intrinsically safe circuits are connected to the data- and signal-circuits, measures have to be taken outside the devices of the K-series types KFD.-...-..., that the rated voltage is exceeded not more than 40% by transient disturbances.
6. For the connections of the supply voltage, the inputs and the outputs measures have to be taken outside the devices of the K-series types KFD.-...-..., that the rated voltage is exceeded not more than 40% by transient disturbances. For the connections of the power supply this demand is cancelled, if the devices are supplied by the power feed module type KFD2-EB... according to the declaration of conformity TÜV 00 ATEX 1618 X.

All other details remain unchanged for this 1. supplement.

The test documents are listed in the test report no. 00PX18900

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover

Hannover, 2000-09-14

Head of the
Certification Body

Translation

2. SUPPLEMENT to

STATEMENT OF CONFORMITY No. TÜV 99 ATEX 1499 X

of the company : Pepperl + Fuchs GmbH
 Königsberger Allee 87
 D-68307 Mannheim

In the future, the devices of the K-series types KFD.-...-... may also be manufactured according to the documents listed in the test report.

In the future, the Statement of Conformity TÜV 99 ATEX 1499 X is also valid for the devices and specifications according to the following table:

| Device type | Nominal values for | Terminals | Valid „Special conditions for safe use“ no. |
|--|--------------------------------------|--|--|
| SMART-Transmitter KFD2-STC4-Ex1-Y112669 KFD2-STC4-Ex1.2O-Y112668 KFD2-STV4-Ex1-1 KFD2-STV4-Ex1-2 KFD2-STV4-Ex1.2O-1 KFD2-STV4-Ex1.2O-2 KFD2-STV4-Ex2 KFD2-STV4-Ex2-1 KFD2-STV4-Ex2-2 KFD2-STV4-Ex2-RSC | Supply voltage: 20 ... 35 V d. c. | Supply voltage: 14, 15 resp. Power Rail | 1, 2, 4 |
| Voltage Repeater KFD2-VR3-Ex1.26 | Supply voltage: 20 ... 35 V d. c. | Supply voltage: 11, 12 resp. Power Rail | 1, 2, 4 6 (for supply voltage and output) |
| KFD2-VR-Ex1.50M KFD2-VR-Ex1.50M.L KFD2-VR-Ex1.50M.R | Supply voltage: 10 ... 40 V d. c. | Supply voltage: 11, 12 resp. Power Rail | 1, 2, 4 |

The „Special conditions for safe use“ are changed as follows:

- For the connections of the supply voltage, the inputs and the outputs measures have to be taken outside the devices of the K-series types KFD.-...-..., that the rated voltage is exceeded not more than 40% by transient disturbances. For the connections of the power supply this demand is cancelled, if the devices are supplied by the power feed module type KFD2-EB... according to the declaration of conformity TÜV 98 ATEX 1273 X resp KFD2-EB*-*** according to the declaration of conformity TÜV 00 ATEX 1618 X

2. Supplement to Statement of Conformity TÜV 99 ATEX 1499 X

All other details remain unchanged for this 2. supplement.

The test documents are listed in the test report no. 02YEX 162 973.

TÜV Hannover/Sachsen-Anhalt e.V.
TÜV CERT-Zertifizierungsstelle
Am TÜV 1
D-30519 Hannover

Hanover, 2002-09-18

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Strodel'.

Head of the
Certification Body